

***Distrito Escolar Unificado de San Francisco***  
**INFORMACIÓN SOBRE LA MATRÍCULA PARA EL NOVENO GRADO DE LA**  
**ESCUELA SECUNDARIA LOWELL 2003-2004**

✓ **¿CUÁNDO hay que entregar las solicitudes y CUÁNDO recibiré la respuesta?**

- Las solicitudes para Lowell tienen que entregarse el viernes, 20 de diciembre del 2002. No se aceptarán solicitudes tardías.
- Los padres y los estudiantes serán notificados el 17 de marzo del 2003 acerca del estado de su solicitud.
- Si el estudiante fue aprobado, tiene hasta el 11 de abril, para contestar a la oferta de admisión a Lowell.

✓ **¿CUÁL es la documentación necesaria que debe acompañar a mi solicitud?**

Todos los que van a solicitar el derecho de admisión a Lowell para el 9° grado deben de llenar también la solicitud general.

- Los padres de familia o encargados de estudiantes que están cursando actualmente el 8° grado en una escuela pública de San Francisco, deben de llenar la solicitud de Lowell, así como, la solicitud general para estudiantes matriculados en una escuela pública de San Francisco de los grados 6° al 12° . Por favor engrape la solicitud de Lowell al frente de la otra solicitud general.
- Los padres de familia o encargados de estudiantes que no asisten actualmente a una escuela pública de San Francisco, deben de llenar la solicitud de Lowell; así como, la solicitud general para estudiantes nuevos de los grados 6° al 12°, a la que se debe de adjuntar documentos que verifiquen el domicilio del padre de familia o encargado y la fecha de nacimiento del estudiante. Tales documentos, se especifican en la solicitud general. Por favor engrape la solicitud de Lowell al frente de la otra solicitud general y adjunte los comprobantes requeridos de la prueba de la edad y del domicilio.

✓ **¿CÓMO funciona el procedimiento de la solicitud de Lowell cuando se incorpora al procedimiento de solicitud para otras escuelas?**

- Al llenar la solicitud general, además de Lowell, el estudiante puede solicitar hasta cuatro escuelas más de este distrito. Indique el orden de preferencia de todas las escuelas que solicite, incluyendo Lowell.
- Las personas que indiquen Lowell como primera opción, se les tomará solamente en consideración las otras escuelas, si el alumno no es admitido a Lowell.
- Las personas que indiquen una o varias opciones en el orden de su preferencia, antes que Lowell, aún cuando cumplan con los requisitos de admisión a Lowell, recibirán solamente respuesta sobre Lowell, si no se les aprueban sus otras opciones.

✓ **¿DÓNDE puedo recoger y entregar mis solicitudes?**

- Las solicitud para Lowell y la solicitud general estarán disponibles en la escuela Lowell , en las escuelas intermedias públicas, en la mayoría de las escuelas intermedias privadas y en el Centro de Evaluación y Matrícula Escolar, calle Franklin #555, Oficina #100.
- Si el estudiante está matriculado en una escuela pública de San Francisco, entregue las solicitudes a su escuela intermedia. No se aceptarán solicitudes que se envíen por correo.
- Si el estudiante asiste a una escuela privada, usted tiene que venir al Centro de Evaluación y Matrícula Escolar ubicado en la calle Franklin #555, oficina #100 para entregar las solicitudes personalmente. No se aceptarán las solicitudes que se envíen por correo.

✓ **¿QUÉ tenemos que hacer en cuanto al requisito del examen SAT-9?**

Todos los estudiantes que **NO** tomaron el examen SAT-9 en el segundo semestre del 7° grado o en el primer semestre del 8° grado, **tienen** que tomarlo en una de las dos fechas siguientes:

- Sábado, 11 de enero del 2003 a las 8:00 a.m. en la escuela secundaria Lowell, Avenida Eucalyptos #1101, San Francisco, 94132
- Sábado, 25 de enero del 2003 a las 8:00 a.m. en la escuela secundaria Lowell, Avenida Eucalyptos #1101, San Francisco, 94132
- Por favor, indique en la solicitud de Lowell la fecha en que va a tomar el examen.
- El examen terminará aproximadamente a las 11:00 a.m.
- Hay un descanso de 15 minutos, no se brindarán refrescos.
- No se permitirán diccionarios, ni calculadoras. Se les dará lápices y papel.
- No se le notificará por escrito la fecha que seleccionó para el examen. Por favor preséntese a la escuela en la fecha que escogió para el examen.
- Todos los estudiantes deben presentar una tarjeta o cédula de identidad personal con su fotografía y copias de ambas solicitudes para tener derecho a tomar el examen.
- Los estudiantes que aprobaron el examen SAT-9 en el 7° u 8° grado, **NO** podrán tomarlo otra vez en la escuela Lowell.
- Si el padre o encargado desea que se le envíen por correo los resultados de este examen, debe de solicitarlo por escrito, acompañando un sobre con su dirección y su respectiva estampilla. Los resultados del SAT-9 no se enviarán individualmente.

✓ **¿CUÁL es el criterio para ser aceptado en la escuela Lowell?**

- Las calificaciones finales del segundo semestre del séptimo grado, en Inglés, Matemáticas, Estudios Sociales y en Ciencias.
- Las calificaciones finales del primer semestre del octavo grado, en Inglés, Matemáticas, Estudios Sociales y en Ciencias.
- Los resultados del examen SAT-9 que pueden ser del segundo semestre del séptimo grado, del primer semestre del octavo grado o del examen de enero del año 2003.
- La información adicional que es agregada a la solicitud de Lowell.
- La elaboración de un tema que se escribirá en una fecha específica y que se entregará en la escuela intermedia a donde asiste.

✓ **Si necesita más información acerca del proceso de matrícula:**

- por favor llame al Centro de Evaluación y Matrícula Escolar al 241-6085 o
- explore nuestra dirección electrónica a través de [www.sfusf.edu](http://www.sfusf.edu) o
- venga a nuestro Centro ubicado en la calle Franklin #555 , oficina #100.

***Esperamos poder darles la mejor ayuda posible para completar el proceso de matrícula para la escuela Lowell.***